

TREND_WP

SHOWER WALL SYSTEM



casabath

TREND_WP

SHOWER WALL SYSTEM

Sistema parete doccia su misura a tutta altezza da pavimento a soffitto. Struttura in alluminio verniciato in qualsiasi colore opaco o effetto metallo previsto dal campionario.

La parete è composta da un modulo a vetro temperato spessore 8mm abbinato ad un modulo bifacciale con la parte rivolta all'interno della doccia in vetro verniciato internamente e la parte esterna disponibile in vari materiali: legno laccato, essenza, specchio, vetro verniciato.

Il modulo bifacciale in questa configurazione è disponibile da 52 e 60 cm di larghezza. Il modulo a vetro può essere realizzato su misura in base alle dimensioni richieste fino ad un massimo di 3 metri di altezza e 1,50 di larghezza.

Questa versione è particolarmente indicata quando non si voglia lasciare spazio tra la parete doccia e un mobile portalavabo o creare una separazione con la zona dei sanitari o altro. È disponibile anche una versione interamente bifacciale per creare pareti divisorie in un ambiente unico (vedi pag 6).

Système de paroi de douche sur mesure du sol au plafond. Structure en aluminium peint dans toutes les couleurs opaque ou effet métallique fourni par les échantillons.

Le mur est composé d'un module en verre trempé de 8 mm d'épaisseur combiné à un module double face avec la partie faisant face à l'intérieur de la douche en verre peint à l'intérieur et la partie externe disponible en différents matériaux: bois laqué, bois plaqué, miroir, verre peint.

Le module double face dans cette configuration est disponible en largeurs de 52 et 60 cm de largeur.

Le module en verre peut être réalisé sur mesure selon les dimensions requises jusqu'à un maximum de 3 mètres de hauteur et 1,50 de largeur.

Cette version est particulièrement adaptée lorsque vous ne souhaitez pas laisser d'espace entre la paroi de douche et un meuble vasque ou créer une séparation avec le sanitaire ou autre. Une version entièrement double face est également disponible pour créer des cloisons de séparation dans un seul environnement (voir page 6).

Floor-to-ceiling bespoke shower wall system. Aluminum structure painted in any opaque color or metal effect of the sample color collection.

The wall consists of an 8mm thick tempered glass module, combined with a double-sided module with the part facing inside the shower in painted glass internally, and the external part available in various materials: lacquered wood, wood, mirror, painted glass.

The double-sided module in this configuration is available in 52 and 60 cm of width. The glass module can be made to measure according to the required dimensions up to a maximum of 3 meters in height and 1.50 in width.

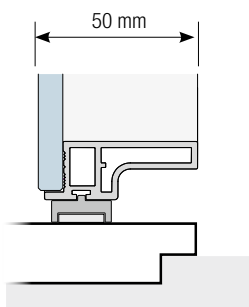
This version is particularly suitable when you do not want to leave space between the shower wall and a washbasin cabinet or create a separation with the sanitary area or other. An entirely double-sided version is also available to create partition walls in a single environment (see page 6).

Vom Boden bis zur Decke maßgeschneidertes Duschwandssystem. Aluminiumstruktur in jeder undurchsichtigen Farbe oder Metallwirkung der Musterfarbsammlung lackiert.

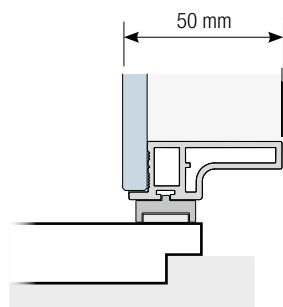
Die Wand besteht aus einem 8 mm dicken Modul aus gehärtetem Glas, kombiniert mit einem doppelseitigen Modul, wobei der Teil innen in lackiertem Glas nach innen zeigt und der äußere Teil in verschiedenen Materialien erhältlich ist: lackiertes Holz, Holz, Spiegel, lackiertes Glas.

Das doppelseitige Modul in dieser Konfiguration ist in 52 und 60 cm Breite erhältlich. Das Glasmodul kann gemäß den erforderlichen Abmessungen bis zu einer Höhe von maximal 3 Metern und einer Breite von 1,50 gemessen werden.

Diese Version eignet sich besonders, wenn Sie keinen Raum zwischen der Duschwand und einem Waschbeckenschrank lassen oder eine Trennung vom Sanitärbereich oder einem anderen Bereich herstellen möchten. Es ist auch eine vollständig doppelseitige Version verfügbar, um Trennwände in einer einzigen Umgebung zu erstellen (siehe Seite 6).



Montaggio allineato a piatto doccia
Montage de bacs à douche alignés
Aligned shower tray mounting
Ausgerichtete Montage der Duschwanne



Montaggio sporgente a piatto doccia
Montage de bacs à douche en surplomb
Protruding shower tray mounting
Überhängende Montage der Duschwanne



TREND_WP

SHOWER WALL SYSTEM



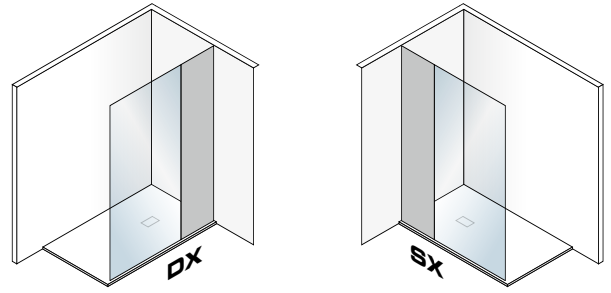
Angolo basso con tappo terminale
 Angle bas avec capuchon terminal
 Low angle with end cap
 Niedriger Winkel mit Endkappe



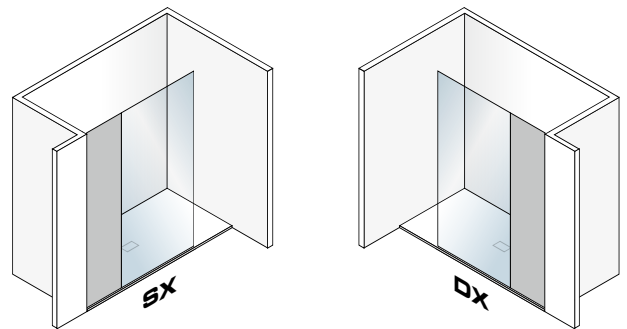
Angolo pavimento/parete lato esterno
 Angle sol/paroi côté externe
 Floor / wall corner on the outside
 Boden- / Wandecke außen



Angolo pavimento/parete lato interno
 Angle sol/paroi côté interne
 Internal floor / wall corner
 Interne Boden- / Wandecke



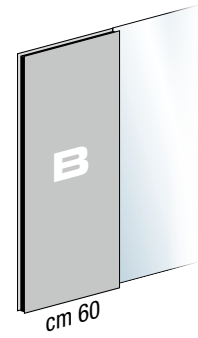
Parete 1 lato installazione in angolo
 Paroi 1 côté - installation en angle
 Wall 1 side corner installation
 Einseitige Wand - Eckmontage



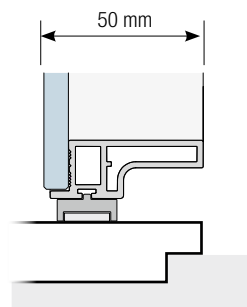
Parete 1 lato installazione in nicchia
 Paroi 1 côté - installation en niche
 Wall 1 side for niche installation
 Wand 1 Seite für Nischeninstallation



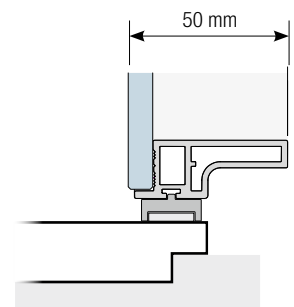
cm 52



cm 60



Montaggio allineato a piatto doccia
 Montage de bacs à douche alignés
 Aligned shower tray mounting
 Ausgerichtete Montage der Duschwanne



Montaggio sporgente a piatto doccia
 Montage de bacs à douche en surplomb
 Protruding shower tray mounting
 Überhängende Montage der Duschwanne





La misura indicata è composta dal modulo vetro più il modulo bifacciale **cm 52**, con vetro verniciato dal lato interno e legno, vetro o specchio sul lato esterno.

Per soluzioni con più pareti in diverse configurazioni, fare riferimento anche ai rispettivi listini per calcolare il costo complessivo.

La mesure indiquée est constituée du module en verre plus le module double face de **52 cm**, avec verre peint à l'intérieur et bois, verre ou miroir à l'extérieur.

Pour des solutions avec plusieurs parois dans différentes configurations, reportez-vous également aux listes de prix respectives pour calculer le coût total.

The size indicated is composed of the glass module plus the double-sided module of **52 cm**, with painted glass on the inside and wood, glass or mirror on the outside.

For solutions with multiple walls in different configurations, also refer to the respective price lists to calculate the total cost.

Die angegebene Größe setzt sich aus dem Glasmodul plus dem doppelseitigen Modul von **52 cm** zusammen, mit bemaltem Glas innen und Holz, Glas oder Spiegel außen.

Informationen zu Lösungen mit mehreren Wänden in unterschiedlichen Konfigurationen finden Sie auch in den jeweiligen Preislisten, um die Gesamtkosten zu berechnen.

Listino prezzi in punti (IVA esclusa esclusa) · Tarif en points · Price list in points · Preisliste mit Punktsystem

Vetro + Legno laccato o Specchio - Verre + Bois laqué ou Miroir - Glass + Lacquered wood or Mirror - Glas + Lackiertes Holz oder Spiegel

L	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 300	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Vetro + Essenza legno - Verre + Essence de bois - Glass + Wood essence - Glas + Holz-Essenz

L	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 300	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Vetro + Vetro laccato - Verre + Verre laqué - Glass + Lacquered glass - Glas + Lackiertes Glas

L	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 300	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Esempio codice parete doccia:

Exemple code paroi douche:

Shower wall code example:

Beispiel für einen Duschwandcode:

TRWP	D	A	120	240	▶ TRWPDA120240
-------------	----------	----------	------------	------------	-----------------------

Modello

D = Destra

Versione

Larghezza

Altezza

Modèle

D = Droit / Right / Rechts

Version

Largeur

Hauteur

Model

S = Sinistra

Version

Widit

Height

Modell

Gauche / Left / Links

Variante

Breite

Höhe



La tabella di seguito riporta il peso medio di ogni parete doccia. Valutare eventuali problemi di trasporto e movimentazione fino al punto dove sarà installata.

Le tableau ci-après reporte le poids moyen de chaque paroi de douche. Évaluer éventuels problèmes de transport et de manutention jusqu'au point d'installation.

The table below shows the medium weight of each shower wall. Evaluate any transport and handling problems up to the point where it will be installed.

Die folgende Tabelle zeigt das Mittelgewicht jeder Duschwand. Bewerten Sie alle Transport- und Handhabungsprobleme bis zu dem Punkt, an dem sie installiert werden.

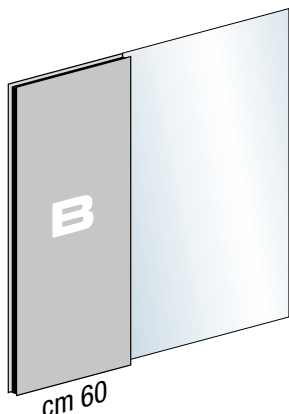
L	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	77	82	87	92	97	102	107	112	117	122	127
H 280	90	95	101	107	113	118	124	130	136	142	147
H 300	96	102	108	115	121	127	133	139	146	152	158

Per effettuare l'ordine è necessario compilare in ogni parte la scheda di rilievo indicando misure, eventuali fuori squadra e lato in appoggio alla parete.

Pour effectuer votre commande, il est nécessaire de remplir entièrement la fiche de relevés en indiquant les dimensions, d'éventuels défauts d'équerrage et le côté en appui à la paroi.

To place the order it is necessary to fill in the survey form in every part indicating the measures, any out of square and side resting on the wall.

Um die Bestellung aufzugeben, muss das Umfrageformular in jedem Teil ausgefüllt werden, in dem die Maße angegeben sind. Alle Teile sind quadratisch und seitlich an der Wand.



La misura indicata è composta dal modulo vetro più il modulo bifacciale **cm 60**, con vetro verniciato dal lato interno e legno, vetro o specchio sul lato esterno.

Per soluzioni con più pareti in diverse configurazioni, fare riferimento anche ai rispettivi listini per calcolare il costo complessivo.

La mesure indiquée est constituée du module en verre plus le module double face de **60 cm**, avec verre peint à l'intérieur et bois, verre ou miroir à l'extérieur.

Pour des solutions avec plusieurs parois dans différentes configurations, reportez-vous également aux listes de prix respectives pour calculer le coût total.

The size indicated is composed of the glass module plus the double-sided module of **60 cm**, with painted glass on the inside and wood, glass or mirror on the outside.

For solutions with multiple walls in different configurations, also refer to the respective price lists to calculate the total cost.

Die angegebene Größe setzt sich aus dem Glasmodul plus dem doppelseitigen Modul von **60 cm** zusammen, mit bemaltem Glas innen und Holz, Glas oder Spiegel außen.

Informationen zu Lösungen mit mehreren Wänden in unterschiedlichen Konfigurationen finden Sie auch in den jeweiligen Preislisten, um die Gesamtkosten zu berechnen.

Listino prezzi in punti (IVA esclusa esclusa) · Tarif en points · Price list in points · Preisliste mit Punktsystem

Vetro + Legno laccato o Specchio - Verre + Bois laqué ou Miroir - Glass + Lacquered wood or Mirror - Glas + Lackiertes Holz oder Spiegel

L	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 300	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Vetro + Essenza legno - Verre + Essence de bois - Glass + Wood essence - Glas + Holz-Essenz

L	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 300	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Vetro + Vetro laccato - Verre + Verre laqué - Glass + Lacquered glass - Glas + Lackiertes Glas

L	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 300	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Esempio codice parete doccia:

Exemple code paroi douche:

Shower wall code example:

Beispiel für einen Duschwandcode:

TRWP	D	B	120	240	▶ TRWPDB120240
-------------	----------	----------	------------	------------	-----------------------

Modello

Modèle

Model

Modell

D = Destra

Droit / Right / Rechts

S = Sinistra

Gauche / Left / Links

Versione

Version

Version

Variante

Larghezza

Largeur

Widit

Breite

Altezza

Hauteur

Height

Höhe



La tabella di seguito riporta il peso medio di ogni parete doccia. Valutare eventuali problemi di trasporto e movimentazione fino al punto dove sarà installata.

Le tableau ci-après reporte le poids moyen de chaque paroi de douche. Évaluer éventuels problèmes de transport et de manutention jusqu'au point d'installation.

The table below shows the medium weight of each shower wall. Evaluate any transport and handling problems up to the point where it will be installed.

Die folgende Tabelle zeigt das Mittelgewicht jeder Duschwand. Bewerten Sie alle Transport- und Handhabungsprobleme bis zu dem Punkt, an dem sie installiert werden.

L	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	85	90	95	100	105	110	115	120	125	130
H 280	99	105	110	116	122	128	134	139	145	151
H 300	106	112	118	124	130	137	143	149	155	161

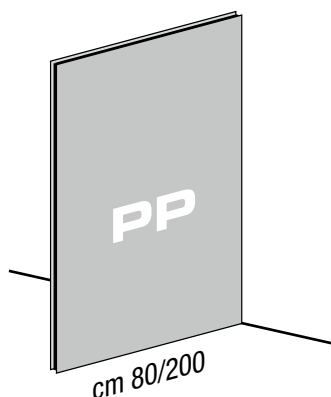
Per effettuare l'ordine è necessario compilare in ogni parte la scheda di rilievo indicando misure, eventuali fuori squadra e lato in appoggio alla parete.

Pour effectuer votre commande, il est nécessaire de remplir entièrement la fiche de relevés en indiquant les dimensions, d'éventuels défauts d'équerrage et le côté en appui à la paroi.

To place the order it is necessary to fill in the survey form in every part indicating the measures, any out of square and side resting on the wall.

Um die Bestellung aufzugeben, muss das Umfrageformular in jedem Teil ausgefüllt werden, in dem die Maße angegeben sind. Alle Teile sind quadratisch und seitlich an der Wand.

Versione in appoggio alla parete · Version posée sur le mur · Wall mounted version · Wandmontage-Version



Il modulo bifacciale è disponibile come elemento per la suddivisione di spazi.
Le due facce possono avere la stessa finitura o vetro verniciato da un lato e legno, vetro o specchio sull'altro.

Le module double face est disponible comme élément pour diviser les espaces.
Les deux faces peuvent avoir la même finition ou verre peint d'un côté et bois, verre ou miroir de l'autre.

The double-sided module is available as a element for dividing spaces.
The two faces can have the same finish or painted glass on one side and wood, glass or mirror on the other.

Das doppelseitige Modul ist auch Element zum Teilen von Räumen erhältlich.
Die beiden Flächen können auf der einen Seite das gleiche Finish oder lackiertes Glas und auf der anderen Seite Holz, Glas oder Spiegel aufweisen.

Esempio codice parete doccia:

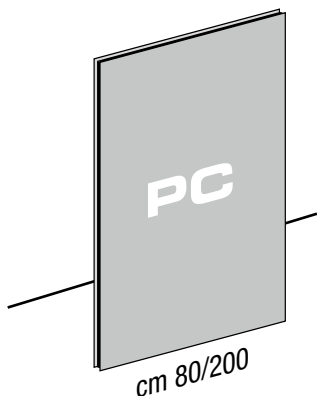
Exemple code paroi douche:

Shower wall code example:

Beispiel für einen Duschwandcode:

TRP	P	120	240	► TRPP120240
Modello	P = Appoggio	Larghezza	Altezza	
Modèle	Soutien / Wall-mounted / Wandmontage	Largeur	Hauteur	
Model		Widt	Height	
Modell		Breite	Höhe	

Versione centro stanza · Version de la salle centrale · Center room version · Mittelraum-Version.



Il modulo bifacciale è disponibile come elemento per la suddivisione di spazi.
Le due facce possono avere la stessa finitura o vetro verniciato da un lato e legno, vetro o specchio sull'altro.

Le module double face est disponible comme élément pour diviser les espaces.
Les deux faces peuvent avoir la même finition ou verre peint d'un côté et bois, verre ou miroir de l'autre.

The double-sided module is available as a element for dividing spaces.
The two faces can have the same finish or painted glass on one side and wood, glass or mirror on the other.

Das doppelseitige Modul ist auch Element zum Teilen von Räumen erhältlich.
Die beiden Flächen können auf der einen Seite das gleiche Finish oder lackiertes Glas und auf der anderen Seite Holz, Glas oder Spiegel aufweisen.

Esempio codice parete doccia:

Exemple code paroi douche:

Shower wall code example:

Beispiel für einen Duschwandcode:

TRP	C	100	280	► TRPC100280
Modello	C = Centro	Larghezza	Altezza	
Modèle	Centre / Centre / Zentrum	Largeur	Hauteur	
Model		Widt	Height	
Modell		Breite	Höhe	



La tabella di seguito riporta il peso medio di ogni parete doccia. Valutare eventuali problemi di trasporto e movimentazione fino al punto dove sarà installata.

Le tableau ci-après reporte le poids moyen de chaque paroi de douche. Évaluer éventuels problèmes de transport et de manutention jusqu'au point d'installation.

The table below shows the medium weight of each shower wall. Evaluate any transport and handling problems up to the point where it will be installed.

Die folgende Tabelle zeigt das Mittelgewicht jeder Duschwand. Bewerten Sie alle Transport- und Handhabungsprobleme bis zu dem Punkt, an dem sie installiert werden.

L	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	63	70	77	84	91	99	106	113	121	128	135	142	149
H 280	73	81	90	98	106	115	123	132	140	148	156	164	173
H 300	78	87	96	105	114	123	132	141	149	158	167	176	185

Il prezzo è lo stesso per la versione in appoggio alla parete e la versione centrostanza.

È disponibile anche il rivestimento a specchio per una o entrambi le facce nella finitura fumé, bronzo o naturale e il prezzo è lo stesso della finitura legno laccato.

Le prix est le même pour la version posée sur le mur et la version centre pièce .

Le revêtement miroir est également disponible pour une ou les deux faces dans la finition fumée, bronze ou naturelle et le prix est le même que la finition bois laqué.

The price is the same for the version resting on the wall and the freestanding version.

The mirror coating is also available for one or both faces in the smoked, bronze or natural finish and the price is the same as the lacquered wood finish.

Der Preis ist der gleiche für die an der Wand ruhende Version und die freistehende Version.

Die Spiegelbeschichtung ist auch für eine oder beide Flächen in geräucherter (smoked), bronzefarbener oder natürlicher Ausführung erhältlich. Der Preis entspricht dem für lackiertes Holz.

Listino prezzi in punti (IVA esclusa esclusa) · Tarif en points · Price list in points · Preisliste mit Punktsystem

Legno laccato + Legno laccato • Bois laqué + Bois laqué • Lacquered wood + Lacquered wood • Lackiertes Holz + Lackiertes Holz

L	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 300	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Vetro laccato + Legno laccato • Verre laqué + Bois laqué • Lacquered glass + Lacquered wood • Lackiertes Glas + Lackiertes Holz

L	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 300	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Vetro laccato + Vetro laccato • Verre laqué + Verre laqué • Lacquered glass + Lacquered glass • Lackiertes Glas + Lackiertes Glas

L	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 300	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Vetro laccato + Essenza legno • Verre laqué + Essence de bois • Lacquered glass + Wood essence • Lackiertes Glas + Holz-Essenz

L	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 300	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Essenza legno + Essenza legno • Essence de bois + Essence de bois • Wood essence + Wood essence • Holz-Essenz + Holz-Essenz

L	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 300	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Per effettuare l'ordine è necessario compilare in ogni parte la scheda di rilievo indicando misure, eventuali fuori squadra e lato in appoggio alla parete.

Pour effectuer votre commande, il est nécessaire de remplir entièrement la fiche de relevés en indiquant les dimensions, d'éventuels défauts d'équerrage et le côté en appui à la paroi.

To place the order it is necessary to fill in the survey form in every part indicating the measures, any out of square and side resting on the wall.

Um die Bestellung aufzugeben, muss das Umfrageformular in jedem Teil ausgefüllt werden, in dem die Maße angegeben sind. Alle Teile sind quadratisch und seitlich an der Wand.

Pulizia e manutenzione

La presenza di calcio e di magnesio nell'acqua in percentuali diverse da zona a zona è il motivo della formazione di calcare. Questi minerali possono essere presenti in quantità minori anche nell'acqua trattata da addolcitori.

Per questo motivo consigliamo di asciugare sempre la cabina doccia dopo l'uso in modo da evitare la formazione di macchie di calcare. Questa operazione può essere agevolata dall'utilizzo di una spazzola tergovetro.

Nel caso si siano formate piccole incrostazioni, possiamo cercare di toglierle utilizzando una soluzione appena calda di acqua e limone o aceto.

Distribuire sulla doccia e lasciare agire per 2/3 minuti, ripulire con un panno morbido esercitando una leggera pressione, risciacquare e infine asciugare. Se questa operazione non è stata sufficiente a rimuovere completamente le formazioni di calcare è possibile ripeterla di nuovo.

Per la normale pulizia utilizzare detersivi liquidi neutri in acqua, con un panno morbido o una spugna.

NON utilizzare assolutamente prodotti in pasta o abrasivi o spugnette abrasive.

NON pulire le parti in alluminio della cabina doccia con prodotti aggressivi. Evitare candeggina, alcool, acetone, solventi o prodotti particolarmente acidi.

Nettoyage et entretien

La présence de calcium et de magnésium dans l'eau en pourcentages différents selon les lieux d'habitation est la cause de formation de calcaire. Ces minéraux peuvent être présents en quantités mineures même dans l'eau traitée par adoucisseur.

Pour cette raison, nous conseillons de sécher la cabine de douche après usage de façon à éviter toute formation de dépôt de calcaire. Cette opération peut être facilitée par l'utilisation d'une brosse de type essuie-glace.

Dans le cas où il se soit formé de petites incrustations, il est possible de les ôter en utilisant une solution tiède d'eau et de citron ou de vinaigre.

La répartir sur la paroi de la douche et laisser agir pendant 2/3 minutes, passer ensuite un linge souple en exerçant une légère pression, rincer et ensuite sécher. Si cette opération n'a pas suffi à ôter totalement les formations de calcaire, la répéter.

Pour le nettoyage normal, utiliser un linge souple ou une éponge avec des détergents liquides neutres à diluer dans l'eau.

NE JAMAIS utiliser de produits sous forme de pâtes ou d'abrasifs ou d'éponges abrasives.

NE PAS nettoyer les parties en aluminium de la cabine douche avec des produits agressifs. Éviter eau de javel, alcool, acétone, solvants ou produits particulièrement acides.

Cleaning and maintenance

The presence of calcium and magnesium in the water in different percentages from area to area is the reason for the formation of limescale. These minerals may also be present in smaller quantities in water treated by softeners.

For this reason, we recommend that you always dry your shower enclosure after use to prevent the formation of limescale stains. This can be facilitated by using a wiper brush.

If small scale deposits have formed, we can try to remove them using a slightly warm solution of water and lemon or vinegar.

Distribute on the shower and leave to act for 2/3 minutes, clean with a soft cloth exerting light pressure, rinse and finally dry. If this operation was not sufficient to completely remove the limescale formations, you can repeat it again.

For normal cleaning use neutral liquid detergents in water, with a soft cloth or sponge.

DO NOT use any paste or abrasive products.

DO NOT clean the aluminium parts of the shower enclosure with aggressive products. Avoid bleach, alcohol, acetone, solvents or particularly acidic products.

Reinigung und Wartung

Das Vorhandensein von Kalzium und Magnesium im Wasser in unterschiedlichen Prozentsätzen von Gebiet zu Gebiet ist der Grund für die Bildung von Kalkstein. Diese Mineralien können auch in geringeren Mengen in mit Weichmachern behandeltem Wasser vorhanden sein.

Aus diesem Grund empfehlen wir, die Duschkabine nach Gebrauch immer zu trocknen, um die Bildung von Kalkflecken zu vermeiden. Dieser Vorgang kann durch die Verwendung einer Glaswischerbürste erleichtert werden.

Wenn sich kleine Inkrustationen gebildet haben, können wir versuchen, diese mit einer leicht heißen Lösung aus Wasser und Zitrone oder Essig zu entfernen.

Auf der Dusche verteilen, 2/3 Minuten einwirken lassen, mit leichtem Druck mit einem weichen Tuch reinigen, abspülen und schließlich trocknen. Wenn dieser Vorgang nicht ausreichte, um die Kalksteinformationen vollständig zu entfernen, kann er erneut wiederholt werden.

Verwenden Sie für die normale Reinigung neutrale Flüssigwaschmittel in Wasser mit einem weichen Tuch oder Schwamm. Verwenden Sie KEINE Paste oder Schleifmittel oder Schleifschwämme.

Reinigen Sie die Aluminiumteile der Duschkabine NICHT mit aggressiven Produkten. Vermeiden Sie Bleichmittel, Alkohol, Aceton, Lösungsmittel oder besonders saure Produkte.

Istruzioni per il rilievo delle misure

Posizionare la livella laser ad una altezza intermedia tra piano di appoggio e soffitto del vano dove andrà installata la parete Trend. Questa quota sarà denominata quota zero.

Senza spostare la livella laser, rilevare, a distanza non superiore ad un metro, le distanze tra la quota zero e il piano di appoggio (1) e tra quota zero e soffitto (2).

Instructions pour le relevé des dimensions

Positionner le niveau laser à une hauteur intermédiaire entre le plan d'appui et le plafond de la pièce où devra être installée la paroi Trend. Ce chiffre sera nommé niveau zéro.

Sans déplacer le niveau laser, relever, à une distance non supérieure à un mètre, les distances entre le niveau zéro et le plan d'appui (1) et entre le niveau zéro et le plafond (2).

Instructions to take measurements

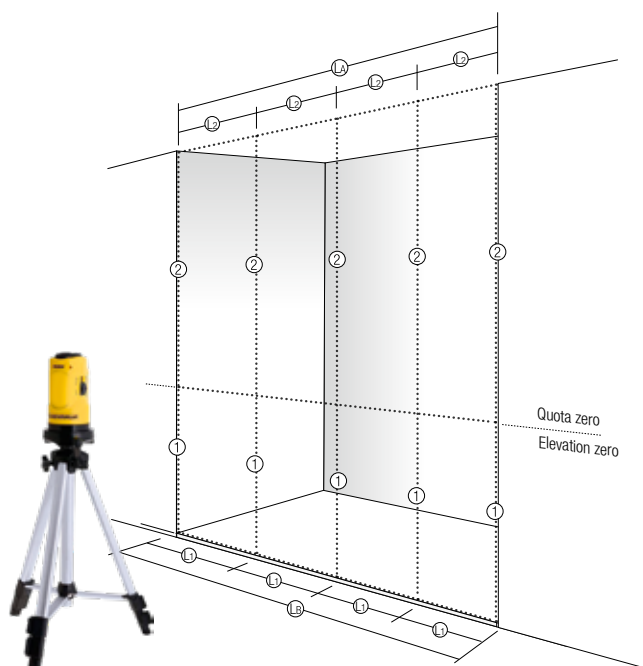
Position the laser level at an intermediate height between the support surface and the ceiling of the compartment where the Trend wall will be installed. This quota will be called the zero quota.

Without moving the laser level, at a distance of no more than one meter, measure the distances between the zero level and the support surface (1) and between the zero level and the ceiling (2).

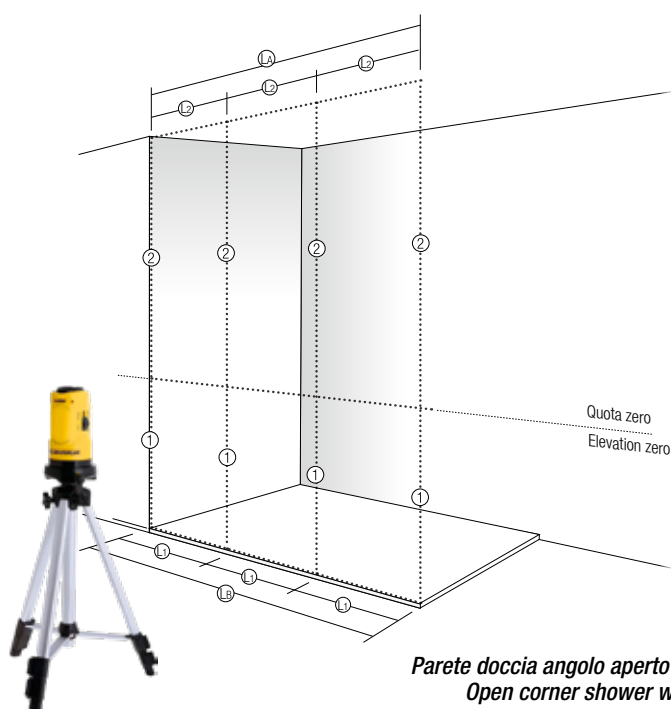
Anleitung zum Messen

Positionieren Sie die Laserebene in einer Zwischenhöhe zwischen der Auflagefläche und der Decke des Fachs, in dem die Trendwand installiert werden soll. Dieses Kontingent wird als Nullkontingent bezeichnet.

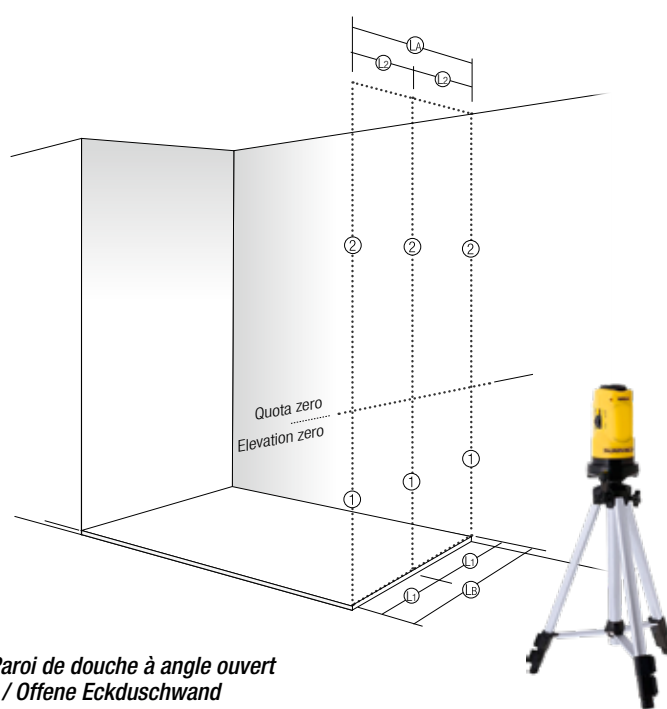
Messen Sie in einem Abstand von nicht mehr als einem Meter die Abstände zwischen dem Nullpegel und der Auflagefläche (1) sowie zwischen dem Nullpegel und der Decke (2), ohne die Laserebene zu bewegen.



*Parete doccia in nicchia / Paroi de douche en niche
Shower wall in niche / Duschwand in Nische*

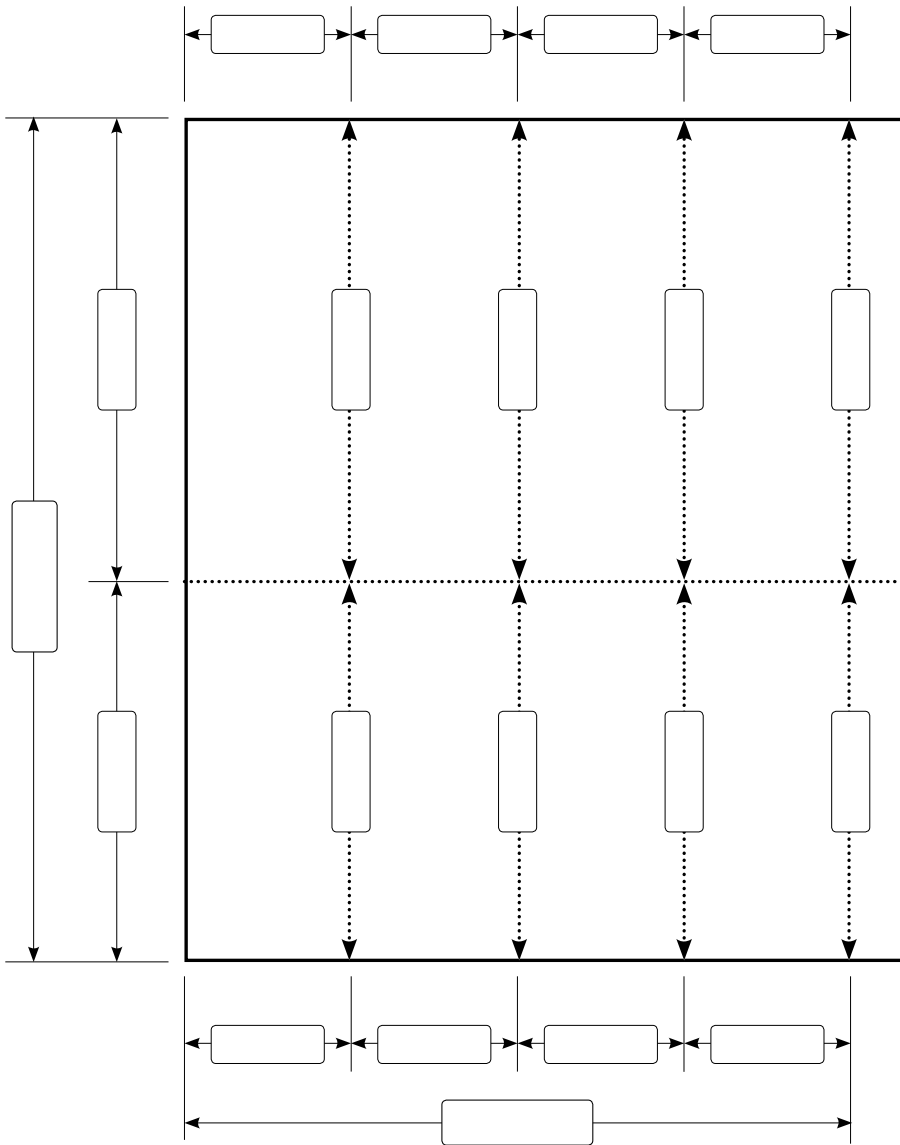


*Parete doccia angolo aperto / Paroi de douche à angle ouvert
Open corner shower wall / Offene Eckduschwand*



La scheda, compilata in ogni sua parte, deve essere allegata all'ordine.
La fiche, entièrement remplie, doit être jointe à votre commande.

The form, completed in its entirety, must be attached to the order.
Das vollständig ausgefüllte Formular muss der Bestellung beigelegt werden.



PARETE SINISTRA PAROI GAUCHE LEFT WALL LINKE WAND

L'altezza della parete doccia da indicare sulla scheda si deve riferire alla distanza tra il soffitto e il punto di appoggio in basso. Si dovrà quindi considerare anche lo spessore del piatto doccia se la parete è in appoggio su di esso.

La hauteur de la paroi de douche à indiquer sur la fiche doit reporter la distance entre le plafond et le plan d'appui. Il faudra donc considérer l'épaisseur du bac à douche si la paroi est en appui sur celui-ci.

The height of the shower wall to be indicated on the card must refer to the distance between the ceiling and the support point at the bottom. Therefore, the thickness of the shower tray must also be considered if the wall rests on it.

Die Höhe der Duschwand, die auf der Karte angegeben werden soll, muss sich auf den Abstand zwischen der Decke und dem Stützpunkt unten beziehen. Daher muss auch die Dicke der Duschwanne berücksichtigt werden, wenn die Wand darauf ruht.

Pareti o soffitti in cartongesso dovranno essere sufficientemente rinforzati in corrispondenza della parete doccia affinché il fissaggio previsto con le viti sia solido e stabile. L'azienda non si ritiene responsabile per indicazioni errate contenute nella presente scheda di progetto e di installazioni che non rispettino le istruzioni allegate alla parete doccia.

Les murs ou plafonds en Placoplâtre devront être suffisamment renforcés en correspondance à la paroi de douche afin que le montage prévu avec des vis soit solide et stable. L'entreprise n'est pas tenue responsable des indications erronées contenues dans la présente fiche de projet, ou des installations qui ne respectent pas les instructions jointes au plan de montage de la paroi de douche.

Walls or ceilings in plasterboard must be sufficiently reinforced in correspondence with the shower wall so that the fixing provided with the screws is solid and stable. The company is not responsible for incorrect information contained in this project sheet and for installations that do not comply with the instructions attached to the shower wall.

Wände oder Decken in Gipskartonplatten müssen entsprechend der Duschwand ausreichend verstärkt sein, damit die mit den Schrauben versehene Befestigung fest und stabil ist. Das Unternehmen ist nicht verantwortlich für falsche Informationen in diesem Projektblatt und für Installationen, die nicht den Anweisungen an der Duschwand entsprechen.

.....
Data · Date · Date · Ddatum

.....
Firma · Signez · Signature · Unterschrift

La scheda, compilata in ogni sua parte, deve essere allegata all'ordine.
La fiche, entièrement remplie, doit être jointe à votre commande.

The form, completed in its entirety, must be attached to the order.
Das vollständig ausgefüllte Formular muss der Bestellung beigelegt werden.

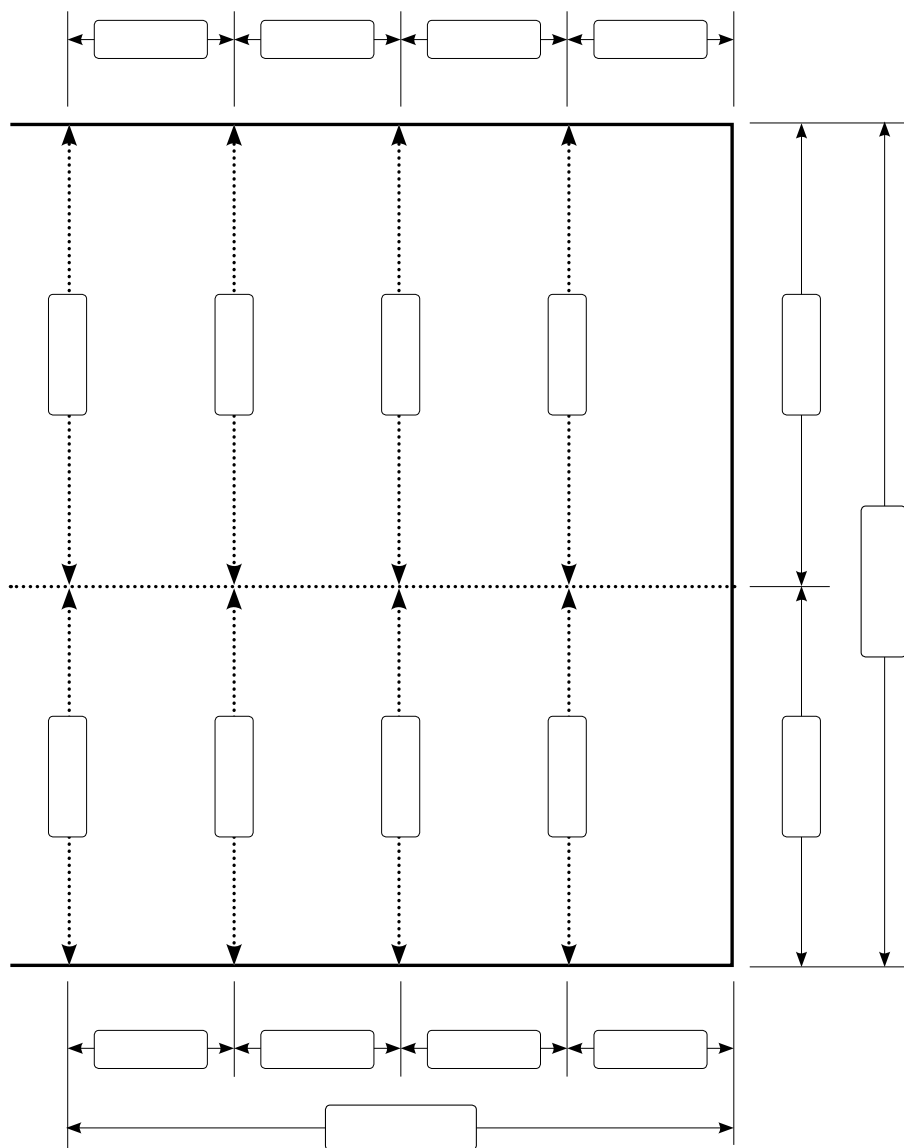
**PARETE DESTRA
PAROI DROIT
RIGHT WALL
RECHTE WAND**

L'altezza della parete doccia da indicare sulla scheda si deve riferire alla distanza tra il soffitto e il punto di appoggio in basso. Si dovrà quindi considerare anche lo spessore del piatto doccia se la parete è in appoggio su di esso.

La hauteur de la paroi de douche à indiquer sur la fiche doit reporter la distance entre le plafond et le plan d'appui. Il faudra donc considérer l'épaisseur du bac à douche si la paroi est en appui sur celui-ci.

The height of the shower wall to be indicated on the card must refer to the distance between the ceiling and the support point at the bottom. Therefore, the thickness of the shower tray must also be considered if the wall rests on it.

Die Höhe der Duschwand, die auf der Karte angegeben werden soll, muss sich auf den Abstand zwischen der Decke und dem Stützpunkt unten beziehen. Daher muss auch die Dicke der Duschwanne berücksichtigt werden, wenn die Wand darauf ruht.



Pareti o soffitti in cartongesso dovranno essere sufficientemente rinforzati in corrispondenza della parete doccia affinché il fissaggio previsto con le viti sia solido e stabile. L'azienda non si ritiene responsabile per indicazioni errate contenute nella presente scheda di progetto e di installazioni che non rispettino le istruzioni allegate alla parete doccia.

Les murs ou plafonds en Placoplâtre devront être suffisamment renforcés en correspondance à la paroi de douche afin que le montage prévu avec des vis soit solide et stable. L'entreprise n'est pas tenue responsable des indications erronnées contenues dans la présente fiche de projet, ou des installations qui ne respectent pas les instructions jointes au plan de montage de la paroi de douche.

Walls or ceilings in plasterboard must be sufficiently reinforced in correspondence with the shower wall so that the fixing provided with the screws is solid and stable. The company is not responsible for incorrect information contained in this project sheet and for installations that do not comply with the instructions attached to the shower wall.

Wände oder Decken in Gipskartonplatten müssen entsprechend der Duschwand ausreichend verstärkt sein, damit die mit den Schrauben versehene Befestigung fest und stabil ist. Das Unternehmen ist nicht verantwortlich für falsche Informationen in diesem Projektblatt und für Installationen, die nicht den Anweisungen an der Duschwand entsprechen.

.....
Data · Date · Date · Ddatum

.....
Firma · Signez · Signature · Unterschrift

TREND

SHOWER WALL SYSTEM



casabath

Via Sicilia, 70/A - 56035 Perignano (Pisa) Italy
Tel. +39 0587 617345 Fax +39 0587 618072 - www.casabath.it info@casabath.it